

ABBONAMENTO al Piccolo e al Piccolo della sera per trimestre Trieste franco a domicilio due volte al giorno cor. 720, Monarchia a. a. con una spedizione quotidiana cor. 9, con 2 spedizioni cor. 11. Pagamenti anticipati. Per i Paesi dell'Unione postale fchi 1250 oro; però è più conveniente prendere l'abbonamento all'Ufficio postale della propria città. Esemplari del giorno centesimi 4, arretrati centesimi 6.

Anno XXIII

Uffici

Direzione e Amministrazione: piazza Carlo Goldoni 1. Redazione e Tipogr.: ingr. via Silvio Pellico 4 (palazzina del Piccolo).

Trieste, Mercoledì 6 Gennaio 1904

Telefoni: Amministrazione: N. 800, Redazione: N. 237, Interurbano N. 485, Salone d'informazioni N. 801.

N. 8023

# IL PICCOLO

LE INSEZIONI si conteggiano a righe da 7 punti, larghe 64 millimetri, alte m.m. 27/10. Prezzo per ogni spazio di riga: avvisi di commercio e industriali cent. 32 - comunicati, avvisi teatrali e finanziari, avvisi mortuari, necrologie, ringraziamenti, ecc. cor. 1; - in cronaca, nella rubrica: Informazioni del pubblico (riservata l'adesione redazionale), fino a 5 righe cor. 40, ogni spazio di riga in più cor. 4. - Pagamenti anticipati.

## I temporeggiamenti russi e l'ardore bellico in Giappone.

La Russia risponde... per guadagnare tempo?

PECHINO 4 (Reuter). Si crede che il Giappone abbia ricevuto la risposta della Russia alle sue domande. Notizie da Tokio confermano che il conte Lamsdorff aveva promesso di consegnare già sabato all'invitato giapponese la risposta della Russia.

Questa notizia viene a confermare quanto il corrispondente da Tokio del "Daily Telegraph" telegrafava al suo giornale in data 4: «Sono informato che la Russia ha mandato la sua risposta all'ultima nota del Giappone; sono pure informato che questa risposta, come le precedenti, non riesce a definire chiaramente le idee della Russia, e si considera come un espediente dilatorio.»

Ora se la notizia dell'arvenuta risposta russa è vera, si dovrebbe avere una soluzione tra breve. Come osserva il corrispondente da Tokio del "Times" la nota in cui il Giappone invitava la Russia a riprendere in esame le proposte giapponesi dell'11 dicembre è stata trasmessa al Governo russo il 20 dicembre, ma Pietroburgo continuò per tutto questo tempo nella sua politica temporeggiatrice, inasprando così l'opinione pubblica giapponese che intuiva che la Russia voleva guadagnare tempo per apprestare armamenti.

Se ora la tanto attesa risposta russa è proprio soltanto un espediente dilatorio è probabile che il Giappone voglia rompere gli indugi e che ci troviamo alla vigilia dell'inizio delle ostilità.

La Russia per la conciliazione: il Giappone per la guerra

ROMA 5 (N). La «Capitale» dice di avere da fonte autorevole che nelle ultime 24 ore le probabilità di una guerra russo-giapponese sono diminuite. Lo czar dichiarò che egli può subire una guerra, ma giammai provocarla quindi consigliò di fare al Giappone tutte le concessioni possibili e compatibili con l'interesse e la dignità della Russia. Il Governo russo sarebbe disposto a transigere su tutto eccetto che sull'esclusivo possesso della Manciuria. In Giappone invece il Mikado e i ministri vorrebbero la guerra invocata dal popolo. I giapponesi si ritengono invincibili. La diplomazia lavora per evitare un conflitto armato.

BERLINO 5 (N). Si comunica da Pietroburgo: Da parte diplomatica competentissima si assicura che il Governo russo è animato dai più sinceri sentimenti pacifici e che vuole evitare tutto ciò che potrebbe rendere inevitabile una guerra col Giappone. Lo czar avrebbe manifestato nel modo più deciso la sua volontà che sia raggiunto l'accordo col Giappone.

Preparativi di guerra. Voci allarmanti.

LONDRA 5 (N). Un telegramma del "Daily Telegraph" dice che a Vladivostok giungono di continuo - giorno e notte - altre truppe russe. La popolazione è allarmatissima per la peggior che prendono le cose. I giornali di Tokio recano disparati pareri sulla situazione. Alcuni dicono che la tendenza della Russia è conciliativa, e ne traggono motivo a bene sperare, altri credono invece che la Russia ricorra a sotterfugi allo scopo di riversare sul Giappone la responsabilità di un conflitto.

TOKIO 5 (Reuter). Secondo notizie da Vladivostok si dice che colà una squadra russa si sta preparando all'azione. Un'altra notizia dice che un incrociatore russo è partito da Port Arthur con un piccolo riparto di truppe da sbarco. Il luogo di destinazione non è accennato nella notizia, ma si ritiene che l'incrociatore si rechi a Cempulpo.

GIBILTERRA 5 (Reuter). Una nave da guerra e una torpediniera russe passarono lo stretto. Da Malta si telegrafa: Cinque torpediniere russe salparono in direzione di Levante.

CARDIFF 5 (N). A questa Borsa del carbone è diffusa la notizia che il quantitativo del carbone commesso dal Giappone ascende a 80.000 tonnellate e che dovrà essere imbarcato la maggior parte entro il gennaio.

NAPOLI 5 (N). Stamane è partita da qui la commissione militare giapponese composta dall'ammiraglio Mirk e di due capitani di vascello, che va a Genova a dare il collaudo alle due navi argentine «Moreno» e «Rivadavia» acquistate dal Giappone.

Le fortificazioni di Port Arthur.

LONDRA 5 (N). Circa le fortificazioni di Port Arthur si viene a sapere che questo porto già dai cinesi era stato fortificato con 13 forti di mare e 120 cannoni. La costruzione delle opere di difesa costò enormi somme. Il Governo russo migliorò ancora queste fortificazioni rendendo accessibile il porto alle più grandi navi da guerra. La costa di Port Arthur è difesa da forti per la lunghezza di 60 chilometri ed otto grosse navi da guerra sono già ancorate nella rada.

Edoardo VII per la pace.

LONDRA 5 (N). Secondo il "Daily Express", re Edoardo si sarebbe valse, nella forma più discreta, della sua influenza personale sullo czar, parte direttamente, parte per mezzo del principe Luigi di Battenberg, per impedire una guerra nell'Estremo Oriente. Alcuni giornali, quasi per ricordare allo czar le sue parole di un tempo, stampano per esteso il manifesto col quale egli, nell'agosto del 1898, convocava all'Ala il congresso internazionale per la pace.

Grolio di valori giapponesi.

LONDRA 5 (N). A Tokio ebbe luogo ieri un gran movimento finanziario con uno straordinario «run» agli sportelli di tutti gli istituti di credito e delle Banche. Molte Banche fallirono. Molti valori subirono un deprezzamento persino del 10 p. c.

## La censura nel Giappone.

LONDRA 5 (N). Sembra che il Giappone abbia ordinato una severa censura per i telegrammi esteri.

TOKIO 5 (Reuter). La disposizione in forza della quale si proibisce la pubblicazione delle notizie sui movimenti delle truppe e delle navi è stata pubblicata in un'edizione speciale del giornale ufficiale. Questa disposizione entra subito in vigore.

Corrispondenti di giornali inglesi. Il servizio radiotelegrafico del "Times."

LONDRA 5 (N). Negli ultimi giorni sono partiti da qui 21 corrispondenti speciali per l'Estremo Oriente. Il corrispondente del "Times" è partito con un apparato radiotelegrafico per poter mandare dei radiotelegrammi per la via d'America.

L'Italia nell'eventualità di una guerra.

ROMA 5 (N). L'ufficio «Agenzia italiana» scrive che le notizie dell'Estremo Oriente giungono sempre più pessimistiche nel senso che si teme non si possa evitare un conflitto. Nelle sfere diplomatiche però non si è perduta ancora totalmente la speranza di trovare una via di conciliazione. Ad ogni modo si ritiene che il conflitto rimarrebbe localizzato alla Russia ed al Giappone ciò che permetterebbe all'Italia di astenersi da qualunque azione senza preoccupazione per i suoi interessi.

I timori del sultano.

FRANCOFORTE 5 (N). La «Frankf. Zeit.» ha da Costantinopoli. Il sultano segue col più vivo interesse il corso delle trattative russo-giapponesi. Il timore dello scoppio di ostilità fra quei due paesi mette in grande apprensione i circoli governativi turchi, giacché si teme che essendo la Russia impegnata nell'Asia orientale, nei Balcani avrebbero mano libera nuove forze che finora erano tenute in freno dal Governo di Pietroburgo. Si teme anzitutto un'azione della Bulgaria contro la Turchia.

Estherazy si confessa e minaccia.

ROMA 5 (N). La «Tribuna» ha da Bruxelles: L'«Indipendence belge» pubblica una lettera di Estherazy in cui questi si confessa autore del bordereau che affermava Dreyfus colpevole e minaccia di fare importanti rivelazioni.

Il comandante della gendarmeria macedone.

L'annuncio ufficiale alla Porta.

COSTANTINOPOLI 5 (N). L'ambasciatore italiano Malaspina annunciò ieri ufficialmente alla Porta la designazione del generale de Giorgis al comando della gendarmeria in Macedonia.

ROMA 5 (N). Il generale de Giorgis è stato collocato a disposizione del Ministero degli esteri. La «Tribuna» dice che egli anticiperà la sua partenza per Costantinopoli e condurrà con sé il suo ufficiale d'ordinanza, anche il capitano dei carabinieri Caprini, che rese già importanti servizi nell'ordinamento della gendarmeria a Creta.

Il malcontento nell'esercito ungherese.

BUDAPEST 5 (N). Parecchi giornali narrano che anche nel secondo reggimento degli ussari dei honved di guarnigione a Debreczin, si constatarono dei sintomi di malcontento. Parecchi soldati uscirono dai ranghi dichiarando di non voler servire più oltre. Il comandante fece tradurre agli arresti otto ammutinati.

SPIE MILITARI RUSSE?

LEOPOLI 5 (N). Da Przemysl si annuncia che furono arrestati un guardaboschi e uno studente ginnasiale, i quali fotografavano le fortificazioni e la stazione di Przemysl. Gli arrestati sono sospetti di avere esercitato lo spionaggio a favore della Russia. Si dice che le autorità hanno scoperto le tracce di una vasta organizzazione di spie russe. Sarebbero imminenti altri arresti.

Per il congresso dei socialisti italiani.

CATANIA 5 (N). I socialisti votarono un ordine del giorno per ottenere che a sede del congresso nazionale socialista si sceglia una città del mezzogiorno.

Lo sciopero dei marittimi a Barcellona.

BARCELONA 5 (N). Molti operai esteri assunti per completare il personale addetto alle navi si unirono agli scioperanti. Gli operai spagnoli scioperanti invocano l'intervento del governatore, il quale ebbe già una conferenza coi rappresentanti delle imprese di navigazione. Finora però non si ebbe alcun risultato concreto.

I CAVALIERI DELLA CARITA'

ROMANZO di UGO MELPIT.

Proprietà letteraria e riproduzione vietata.

Cinque minuti dopo la porta si spalancò di nuovo. Era Maurizio. — Mio Rolando, se non erro, hai anticipato di due ore la tua venuta.

— Solo, a Parigi, mi annoio moltissimo. Stasera ci divertiremo. Ho fissato con la tua Ninetta, la quale non verrà sola naturalmente.

— Temo di divertirmi poco. Ho un diavolo per capello!

— Che cosa ti è accaduto?

— Bianca e il signor Trefort hanno chiesto al babbo il suo consenso...

— Per il divorzio?

— Sì, per il divorzio. Ma mio padre si è opposto risolutamente.

— Dio mio!

— Purtroppo, povero Rolando!

— E per qual ragione?

— Per la ragione... che non vi sono ragioni. Il babbo lo ha detto chiaramente: darò il mio consenso quando il signor Trefort avrà molti torti verso Bianca, e Bianca nessuno verso di lui.

— E non ha torti questo signore?

— Nessuno. Fa una vita morigeratis-

to. Nel porto è sospeso ogni movimento di navi; il danno è enorme. Gli sciope- ranti, la cui cifra ascende a circa 18.000, hanno intenzione di fondare una federazione di tutti gli operai marittimi.

La salma della principessa Matilde.

PARIGI 5 (N). La salma della principessa Matilde fu trasportata stamane a Saint Gratien, dove sarà sepolta.

FINANZA E COMMERCIO.

I vini italiani e il provvisorio italo-austriaco

ROMA 5 (N). Il «Popolo Romano», rispondendo agli attacchi del «Giornale d'Italia» sul «modus vivendi» coll'Austria, dice che è stata adottata la soluzione migliore che si permette di esaurire l'esportazione di tutti i vini che possono trovare collocamento in Austria e in Ungheria fino al nuovo raccolto e di mantenere il trattato esistente fino al 30 settembre per il vino nuovo, nella speranza di riuscire a trovare, per allora, una formula di reciproca soddisfazione.

Per la pesca nell'Adriatico.

CHIOGGIA 5 (N). La sottocommissione ai servizi marittimi è giunta qui oggi per l'inchiesta sulla pesca nell'Adriatico. Pantano, per incarico speciale del Governo, espone le difficoltà della rinnovazione di un trattato coll'Austria circa la pesca. Raccolte notizie dagli interpreti, dichiarò essere necessario di affrontare il problema, sia per il caso che esso è sperabile - si addivenga ad un accordo con l'Austria, sia per l'eventualità che necessità ineluttabili ci costringano cercare altrove sbocchi per dare alla pesca italiana nell'Adriatico un indirizzo più fecondo ed un'organizzazione più produttiva. L'on. Pantano espone quindi le modalità di questa organizzazione, e dichiarò, in nome del Governo, che saranno presentate alla Camera proposte immediate e concrete. L'on. Pantano tenne sull'argomento della pesca una vera conferenza. Il direttore della cattedra ambulante d'agricoltura espone quindi i desiderati degli agricoltori circa i minacciati dazi sugli erbaggi. L'on. Pantano, in nome del Governo, dichiarò che nelle trattative si faranno i maggiori sforzi per tutelare gli interessi della nostra orticoltura. La commissione si occupò quindi dei lavori nel nostro porto.

La conversione della rendita italiana

450 p. c.

ROMA 5 (N). Il «Popolo Romano» risponde al «Giornale d'Italia» che, circa la conversione della rendita 4½%, dice che essa si chiude con un vantaggio per l'erario non superiore ai 2 milioni e mezzo, osservando che tale opinione è erronea. Il giornale assicura che sono già pronti due disegni di legge per l'esercizio corrente, la seconda per l'esercizio 1904-05, le quali portano il beneficio dell'erario a poco meno di 6 milioni, dei quali il bilancio si avvantaggerà sempre per l'avvenire.

Il trattato commerciale italo-germanico.

ROMA 5 (N). Ieri si riunirono ad una conferenza i ministri Luzzatti, Rava e Tittoni per un primo scambio di idee sul trattato commerciale col Germania.

BERLINO 5 (N). I negoziati commerciali fra la Germania e l'Italia che dovevano incominciare già ieri furono ritardati dietro accordo dei delegati stessi ed incominceranno a Roma appena verso la fine della settimana.

ROMA 5 (N). La «Tribuna» annunzia che l'8 corr. saranno a Roma i delegati germanici e che i negoziati per il trattato di commercio si inizieranno l'11 gennaio.

DOPO LA CATASTROFE DI CHICAGO.

La chiusura dei teatri e l'inchiesta giudiziaria.

CHICAGO 5 (N). Il consiglio municipale ha approvato le disposizioni prese dal sindaco di chiudere tutti i teatri, meno uno, che ha già ottemperato alle prescrizioni per la sicurezza contro gli incendi. La popolazione è indignata per la corruzione che ha invaso tutta l'amministrazione comunale e che fu causa dell'omissione delle misure di sicurezza.

Dodici teatri dovranno essere completamente demoliti. 1500 persone restano sul lastrico. I direttori di alcuni teatri hanno intenzione di riaprirli, ma vendendo soltanto posti di platea e di prima galleria.

L'inchiesta giudiziaria, incominciata ieri, procede con esclusione della pubblicità, e ciò per impedire influenze estranee sui testimoni.

sima: è ossequioso con tutti e obbedisce a mia sorella come un servitore.

— Ah viva al cielo, troverò il modo di levarlo di mezzo costui!

— Vuoi trovarlo tu, Rolando?

— Sicuro: lo provo e lo passo da parte a parte con un buon colpo di spada.

— Bravissimo! Così quando le avrai ucciso il marito, non potrai più sposare mia sorella.

— Ebbene, se non sarò io sarà un altro. Ugo di Merignolles...

— Chi? Il nostro compagno alla scuola di Saint Cyr?

— Lui. E' uno spadaccino di prima forza. E' di guarnigione a Parigi, nel 12.º dragoni, lo sai?

— Non l'ho mai veduto. Gli stringerei la mano volentieri. Ma per l'amor di Dio, scaccia codeste brutte idee dalla mente. Anzitutto il signor Trefort non è uomo da battersi. Gli pesti un piede, ti chiede scusa; lo offendi, è capace di chiamare le guardie. E' un uomo positivo, da cui si può avere una causa per ingiurie, con la richiesta delle relative indennità. Tutto non è ancora perduto. Lascia passare qualche altro mese e poi... Ho già una mezza idea... Vuoi venire a vedere un cavallo nero che mi ha regalato mio padre?...

— Volentieri.

— Magnifico!... Bianca è stufo del

## I funerali delle vittime.

CHICAGO 5 (N). In tutte le vie della città si incontrano cortei funebri seguiti da migliaia di persone. Su molti carri mortuari sono collocate le bare contenenti i membri di un'intera famiglia. Imponente fu il funerale della figlia del milionario Lodovico Wolff e dei suoi bambini. Al cimitero si svolgono scene strazianti.

Vaiolo nero.

LUBIANA 5 (N). A Birnbaum, nella Carniola superiore, è scoppiato il vaiolo nero tra gli operai di una fabbrica. Due operai, che sembra abbiano importato il morbo, sono morti. Il Governo provinciale ha mandato sul luogo il referente sanitario provinciale.

Un deputato ungherese assassinato.

Atroce vendetta.

GROSS KIKINDA 5 (N). Sull'aggressione del deputato ungherese Paolo Eremitis, si hanno i seguenti particolari: Il deputato fu assassinato stamane sulla via da due giovani contadini, i fratelli Sibul, che gli spararono contro cinque colpi di rivoltella. Il deputato tentò di rifugiarsi in un negozio, ma i due contadini lo seguirono e, trascinando giù dalla scala che metteva nel negozio, lo finirono con una sbarra di ferro. Il motivo dell'assassinio va ricercato nella vendetta; il padre degli assassini aveva perso un processo contro l'Eremitis.

BUDAPEST 5 (N). Circa i motivi dell'assassinio del deputato Eremitis il «Magyar Orszag» ha da Gross-Kikinda: Una ventina d'anni fa il padre dei fratelli Sibul, uomo benestante, era perseguitato dai suoi creditori. Per levarsi d'impaccio il vecchio Sibul stipulò coll'Eremitis, che allora era direttore della Cassa di risparmio, un finto contratto, secondo il quale egli cedeva all'Eremitis il suo potere del valore di circa 80.000 fiorini. Nel corso degli anni seguenti l'Eremitis ammortizzò successivamente gli oneri gravanti sul potere per l'importo di circa 30.000 fiorini. Allorché più tardi il Sibul chiese la restituzione del potere l'Eremitis si dichiarò disposto a farlo a condizione che gli fosse rimborsata la somma pagata. Ma il vecchio non voleva saperne, sicché ne seguì una serie di processi fra l'Eremitis e il Sibul. L'Eremitis fu tra altro accusato di truffa e falso in atto pubblico e in seconda istanza fu anche condannato a due anni d'ergastolo; in terza istanza però fu completamente assolto.

Egli riuscì poi vincitore anche nelle cause civili intentategli dal Sibul. Più tardi si addivenne a un componimento amichevole fra le due parti, e l'Eremitis pagò al vecchio Sibul fino alla sua morte una piccola rendita. In seguito per altro i due figli del Sibul avanzarono sempre nuove pretese verso l'Eremitis. Fra questo e i due Sibul corsero lunghe trattative per un accordo, le quali però non condussero a un risultato positivo. E' quindi certo che l'assassinio fu determinato da vendetta.

Un cadaverino mutilato in una fogna.

L'arresto di un medico e della sua serva.

NAPOLI 5 (N). Il 28 dello scorso dicembre un bambino, trascurandosi sulla via, nel vicino villaggio di Somma Vesuviana, scoppiò presso la feritoia di una fogna il cadavere di un neonato cui mancavano le gambe, lo sterno e le braccia. Il pretore incaricò dell'autopsia il dott. Angipanni. La voce pubblica accusava del delitto la domestica del dottore Rosa Stefanni, che avrebbe ucciso il bambino colia complicità dello stesso dottore. Entrambi furono arrestati. Il dottore si proclama innocente. La moglie lo difende assicurando che la serva - la quale, fra parentesi, è molto brutta - era al loro servizio da 13 anni e che il marito non ebbe mai alcuna relazione con lei.

Bastonata che costa la vita.

GIRGENTI 5 (N). Stamane lo studente Arnold Saucci uccideva con tre revolvere nel negozio del padre lo zio materno Salvatore Moglia che era andato a richiedere in malo modo il pagamento di una piccola somma dovutagli dalla sorella.

Non avendo questa a disposizione la somma richiesta, il figlio alzò su di lei il bastone; il Saucci, eccitato per l'atto brutale dello zio, perdetto il lume della ragione e lo freddò.

Omicidio involontario in caccia.

FOSSOMBRONE 5 (N). Due giovanotti contadini, recatisi a caccia, spararono, tratti in inganno dalla nebbia, due colpi di fucile contro un loro compagno, certo Vito Baldelli, uccidendolo. Spaventati, i due giovani fuggirono abbandonando il cadavere.

Trefort. Questo deve renderti contento!

A mio padre pareva che costasse poco...

— Chi?

— Il cavallo. Ma è d'occasione, capisci? L'ha venduto il marchese Corseille, che è sull'orlo del fallimento...

I due giovani, finalmente, uscirono! Bianca non ne poteva più! Un poco ancora che avessero continuato e sarebbe uscita di dietro al paravento per dire al signor Rolando di Vaudrac che dimettesse il pensiero una volta per sempre: se avesse dovuto scegliere fra lui e Massimo Trefort, avrebbe scelto... il signor Trefort!

Trascorsero altri quindici giorni. In quel tempo Massimo e Bianca si parlarono da soli non più di tre o quattro volte, brevemente, per cose indifferenti.

Il barone era divenuto taciturno e pensieroso più dell'usato. Sfuggiva la compagnia di tutti.

Il vecchio gentiluomo aveva un'idea fissa, che era il suo tormento, il suo incubo.

La donna che aveva sorpreso in quella notte fatale, nel padiglione in fondo al parco, era realmente sua figlia?

L'antico sospetto era risorto per la domanda di divorzio che i coniugi Trefort volevano fare. Lì per lì Bianca era riuscita a dileguarlo, ma poi era tor-

## Notaio scomparso.

TRENTO 5 (N). Il notaio Luigi Benussi di Mezzolombardo è scomparso da parecchi giorni. Le sue condizioni finanziarie erano assai tristi, ed egli era prossimo al fallimento.

Alla ricerca del «Vienne».

PARIGI 5 (N). Il ministro della marina ricevette da Tangeri il seguente telegramma in data di ieri dal comandante dell'incrociatore «Galilée»: Il piroscafo «Vienne» non fu trovato lungo la costa occidentale del Marocco; lo cercheremo in vicinanza del Capo San Vincenzo.

## CRONACA LOCALE

La lingua più difficile.

V'è una lingua difficile fra tutte: più difficile del cinese, del sanscrito e dell'arabo: una lingua che anche gli uomini più colti non riescono ad imparare, comunque vi mettano buona volontà: ed è quella nella quale si confessano i propri torti e si intendono le ragioni altrui. Il dottor Grabmayr, deputato del grande possesso costituzionale tirolese, non è certo un mangiaitaliani né uno spirito acre e violento: anzi è dei più concilianti che vi siano alla Camera viennese: nondimeno, quanta confusione di vedute, quanta altezza di rispetto agli italiani, considerati «civili», ma perpetui minorenni della civiltà, nel suo discorso di Merano che ci è stato telegrafato iersera!

Ah, veramente è una lingua assai difficile quella in cui si spiegano i propri torti e le altrui ragioni! Vi si perde l'orizzonte molto facilmente: e si casca, come l'on. Grabmayr, nelle solite recriminazioni dei pangermanisti, ormai fornite di tanto di barba, contro la provocazione inconscia che sarebbe stata l'università libera d'Innsbruck; dimenticando che, senza quell'esperimento, fatto dagli italiani contro cuore, ma per logica necessità, né il Governo né i tedeschi si sarebbero preoccupati dell'esistenza di un nostro problema universitario e della opportunità di sostituire altra cosa a quella larva di cultura italiana che possono dare le cattedre erette nella capitale del Tirolo.

I tedeschi, per la moderata bocca dell'on. Grabmayr, dicono che i nostri giovanetti imberbi e pagliacciate di un nostro professore, - il quale sarebbe l'illustre vegliardo De Gubernatis, - hanno voluto tirarli per i capelli. In realtà, i tirati per i capelli ad Innsbruck furono e sono gli italiani; i quali cento volte dissero di voler studiare a casa loro e designarono la città che consideravano come loro centro intellettuale, senza riuscire a smuovere il Governo dalla sua bizzarra idea di confinarli ad Innsbruck, né i partiti tedeschi dalla loro ignavia, anzi dalla loro inerzia, per quanto riguarda l'istituzione di un'Università italiana.

I nostri giovanetti imberbi presero ad Innsbruck quello che loro si dava, e il nostro professore, così irriverentemente tacciato di pagliaccio dall'oratore tedesco, andò là dove il Governo stesso aveva stabilito i raccogliessero gli studenti italiani: agli abitanti d'Innsbruck tale ospitalità parve forzosa, e strillarono e menarono le mani invicilmente: ma più forzoso era stato l'esilio della nostra cultura in quella città tedesca, dove, per le dure restrizioni d'ambiente, si compiva appunto quella «confisca» del patrimonio intellettuale di una nazione che ora il deputato tirolese dichiara inammissibile.

Perché parlare di «chauvinisme nazionale da una parte e dall'altra»? Lo chauvinismo fu tutto dei tedeschi. Se i nostri giovani si fossero contentati di far gli studi italiani lassù come voleva il Governo, i tedeschi avrebbero veduto di meglio che continuare a tenere sotto sorveglianza, e quasi sotto chiave, la cultura italiana. Da parte nostra non vi fu «chauvinisme» alcuno. Vi fu coscienza di un diritto naturale e di un diritto costituzionale: quello di assicurare gli studi superiori nella nostra lingua e secondo lo spirito della nostra civiltà. I giovanetti imberbi fecero ciò che pensavano uomini maturi, magari canuti, se si vuole proprio dalle barbe e dai capelli far dipendere la coscienza degli atti. Il professore De Gubernatis andò ad Innsbruck per parlare italiano a studenti italiani, ciò che è l'ufficio suo d'insegnante: è «chauvinisme» questo? Si può paragonare questa attività naturale di un uomo di scienza alla esasperazione teutonica che perturbò il suo soggiorno nella città universitaria?

Lo «chauvinisme» lamentato dall'on. Grabmayr è tutto e solo da parte tedesca. Gli italiani nulla negano ad alcuno.

nato a insinuarsi nella sua mente, per un insieme di piccole inverosimiglianze di contraddizioni, di particolari fino allora non considerati che si riferivano alla strana passione di Bianca per l'impietato alla Vecchia Francia.

Giovanni La Vaulx si era rinchiuso in un mutismo quasi assoluto; aveva rinunciato alle sue gite in automobile, al giuoco a scacchi con Maurizio, alla passeggiata serale nel parco.

Il figlio aveva chiamato a sua insaputa, il prof. Wiesbaden.

Ma al dotto medico il barone aveva detto che si sentiva benissimo; non aveva bisogno di fare nessuna cura.

Era singolare l'attenzione che egli prestava a tutto e a tutti, con aria sospettosa, guardando le persone di sottocchi e volgendo subito lo sguardo altrove se era sorpreso in quell'atteggiamento.

Massimo faceva frequenti visite al lavoro della scuola, insieme alle maestri- nia Sydon, che ogni giorno gli riceveva nuove qualità della mente e del cuore.

Noi troviamo anzi il nostro giovane sulla via che dal villaggio di Confans conduce alla Villa La Vaulx.

Aveva lasciato da pochi momenti la buona Celestina e tornava a casa per fare attaccare la sua charrette.

Voleva recarsi a Parigi per riscuotere

Essi non vogliono cattedre in città tedesche; vogliono l'università a casa loro. Non vogliono influire sul tedesco Tirolo mercé un legame provinciale che non ha ragione d'essere; insistono anzi per l'autonomia amministrativa, che i tedeschi nichiano ad accordare. Sono dalla parte della ragione in tutto e per tutto; della sobria, serena, equilibrata ragione. Per avere una visione limpida della querela che è fra loro e i tedeschi, non occorre nemmeno scegliere una posizione neutrale: basta mettersi nel punto di vista degli italiani; tanto sono ragionate e moderate le loro domande.

Ora i tedeschi - per quanto li rappresenta il pensiero del dottor Grabmayr - sentono di nuovo il bisogno di pace con gli italiani e di reciproco aiuto contro l'invasione slavista. E certo gli italiani non si stupiscono di queste parole, le quali non odono la prima volta e trovano corrispondenti al concetto che essi si fanno delle prospettive tedesche nella odierna situazione politica. Ma perché questo accordo sia raggiungibile, bisognerà pure che i tedeschi vengano con animo sincero a qualche cosa di più che le parole. Vengano cioè a smettere di fatto gli esclusivismi del loro «chauvinisme» e a dar prova d'intendere che gli italiani nulla devono alla nazione tedesca, alla quale non hanno né volontà né modo di creare ostacoli ed imbarazzi, mentre lo stesso non può dirsi dei tedeschi rispetto agli italiani. Finora essi li hanno impediti, li hanno delusi, hanno precluso loro le strade quanto poterono: non li hanno nemmeno aiutati in quella stessa lotta nazionale contro lo slavo, che di riflesso doveva loro giovare. Conviene che questo ritmo cambi, se si vuole che la musica dell'accordo possa eseguirsi.

Ma è possibile su ciò farsi molte illusioni? Quando si sente un uomo temperato, ragionevole e tutt'altro che acre come l'on. Grabmayr, fraintendere siffattamente l'azione degli italiani da dare il titolo di provocazione alle conseguenze legittime dell'esilio imposto alla loro cultura ad Innsbruck, vien fatto quasi di disperare che i tedeschi arrivino mai ad imparare quel difficile eppure indispensabile linguaggio nel quale si riconoscono i propri torti e si intendono le ragioni altrui. E su qual base, senza di ciò, mettersi a ragionare d'accordi, mentre i torti e le ragioni esistono?

## Il nuovo caso Grandi.

A così poca distanza dal «caso Grandi» abbiamo un «nuovo caso Grandi».

Il caso Grandi - il primo - era costituito da quel complesso di circostanze strane ma caratteristiche, attraverso le quali si svolse il



do apre il procedimento contro un impiegato pubblico, ha, per esplicita disposizione del Regolamento di procedura penale, l'obbligo di notificarlo all'autorità della quale l'impiegato dipende, perché questa possa prendere al confronto dell'impiegato i provvedimenti del caso, i quali provvedimenti consistono, secondo la prammatica di servizio di tutte le autorità dello Stato, nella sospensione dall'impiego. Lo dispone tassativamente per tutti gli impiegati dello Stato il § 9 dell'ordinanza imperiale 10 marzo 1860 N. 64. Tanto vero, che persino il Civico Magistrato - che non è autorità dello Stato - sospese recentemente dall'ufficio e dallo stipendio un impiegato dell'Anagrafe, ch'era stato messo in stato d'accusa per reato politico. E si che da reato politico a crimine di truffa ci corre. Come molto ci corre dal grado e dalla qualità d'inecepibile morale che si richiede per un semplice impiegato, incaricato di tenere un registro in un ufficio anagrafico, al grado e all'indole delle qualifiche che la legge, il decoro dell'autorità e il rispetto dei diritti dei cittadini, impongono e reclamano per i funzionari di polizia: per quei funzionari, cioè, che hanno in loro balia la libertà e l'onore di tutti.

Ma c'è di più; un di più, che per altro lato diventa un «di peggio». Non solo il G.anti, nella sua qualità d'ispettore degli agenti in borghese, è tra i funzionari aventi in loro arbitrio i beni più preziosi dei cittadini, colui al quale spettano, per il suo ufficio, gli incarichi più delicati, ed ha quindi la più larga possibilità oggettiva di distruggere questi beni; non solo, ma il G.anti, dalla stessa sentenza del Tribunale che lo proscioglie ricevette tale qualifica negativa, che a nessuno, neppure al più zelante amico suo, forse neppure a lui stesso, sarebbe mai potuto passare per la mente che la Direzione di polizia avesse a reintegrarlo nel suo impiego. La sentenza, infatti, dichiarava «punto certo» il lavoro svolto dall'accusato per «arre in arresto il Cecchard».

Che cosa si voleva di più? Forse che alla Direzione di polizia parvero abbastanza blande, per poter non prenderne notizia, le parole dei magistrati? O che si aspettavano, per avventura, che il Tribunale usasse in una sentenza qualche ingiurioso, triviali, scurrili? E solo in tale caso avrebbero continuato la sospensione?

La reintegrazione, dunque, contrasta a un canone di legge, universalmente riconosciuto e applicato; contravviene alla prammatica di servizio per gli impiegati di polizia; lede il decoro dell'autorità; getta un'incerta luce sui criteri e gli intendimenti di questa; minaccia ed offende i diritti dei cittadini.

Ecco perché a questa riammissione del Grandi donna figura particolare le stesse circostanze strane ma caratteristiche, onde furono contrassegnate le tre fasi del primo «caso Grandi». Ecco perché questa reintegrazione costituisce un «nuovo caso Grandi».

Ed ora è il caso di chiedersi: Perché il signor direttore di polizia agisce a questo modo?

E' possibile ch'egli, un direttore di polizia, abbia in fatto di moralità minori esigenze, che non il meno scrupoloso dei cittadini? E' possibile che a lui, direttore di polizia, importi meno che a chiassa, che l'attività dei suoi funzionari si svolga corretta ed onesta, che sieno genuini i loro arresti e valgano per veritieri i loro rapporti e le loro deposizioni dinanzi al Tribunale? E' possibile che a lui, direttore di polizia, stiano meno a cuore che non all'opinione pubblica, la rispettabilità del suo personale e il decoro del suo dicastero?

No, non è possibile. Perciù, se a malgrado di ciò, egli agisce a quel modo, dev'esser perché egli si sarebbe fatto del suo compito a Trieste un concetto del tutto particolare, tutto suo. Oh! ma è una novità codesta? No. E sono episodi dello stesso ordine di idee e degli stessi sistemi le informazioni di polizia, capricciosamente entusiastiche a favore dei libellisti, e quelle, capricciosamente sfavorevoli, sul conto d'altri accusati, tratti per fantascientifiche di poliziotti dinanzi al Tribunale, e dal Tribunale prosciolti; come sono episodi dello stesso sistema certi procedimenti dai quali l'autorità giudiziaria ordinò la desistenza e certe relazioni, protezioni e coincidenze che nessuno ha bisogno di veder più da vicino precisate.

Il signor direttore di polizia reca grave pregiudizio al suo compito, agendo a questo modo. Non è vero, come sentimmo dire un giorno a un funzionario del suo dicastero, che della Polizia si debba dir male ad ogni costo, perché la sua funzione è antipatica. Non è vero. Se la Polizia ci tenesse alla rispettabilità del suo personale, in tutti i gradi e le attribuzioni, e provvedesse a far pigliare i ladri con «lavori corretti», e non desse incarichi delicati a funzionari sotto processo, per reato comune, e non obbedisse mai a passioni di parte in veruna sua attività, e non intervenisse in alcun modo nelle competizioni fra partiti, e non si esponesse a dimostrazioni palesi del suo zelo eccessivo in materia politica - se a questo modo si contenesse sempre, dappertutto e con tutti, il pubblico, almeno almeno le avrebbe ossequio come a una necessità che non si discute.

**Elargizioni alla «Legge Nazionale».** Ci pervennero, per gruppo locale.

Raccolte la notte di S. Silvestro fra tristi e a Fiume cor. 10.20. Dal sig. Giacomo Osimo cor. 5, ricevute dal signor Ferdinando Polacco, Maurizio Murgu e Carlo Camis, a titolo di mancia. Augurando vittoria al partito nazionale a Portole da G. M. cor. 1. Da N. N., ricevo della vendita di quattro bandiere, cor. 3. — Ecco la IV lista delle elargizioni di fine anno pervenute alla Lega Nazionale. Dott. Attilio Correr cor. 3, Virg. Crema cor. 3, dott. Sparaco Mura cor. 3, Umberto Zaccari cor. 3, Zaccari cor. 3, Odorico Vascotto cor. 3, Cristofolini cor. 3, avv. Gius. e Alice Luzzatto cor. 3, Gino Quarantotto cor. 3, Umberto Sot Corone 2, Alessio Rosignoli cor. 3, Vicerenti cor. 3, dott. Piero Siletti cor. 3, Gino Bonaventura cor. 3, Carlo Mosco cor. 3, G. Mosco cor. 3, Maria A. G. Vanzetta cor. 3, Rod. Exner cor. 3, Vanzetti cor. 3, Bruno Gajo cor. 3, A. Luzzatto cor. 3, Napol. Cozzi cor. 3, dott. Carlo Mirak cor. 3, Oscarre

Havasini cor. 3, Mina Franchi Gidoni cor. 3, Cimone Vordoni cor. 3, Nicolò Salvati cor. 3, N. N. cor. 3.

**Il «Piccolo della Sera»** uscirà oggi, festa dell'Epifania, verso il mezzogiorno.

**Documenti sull'accordo provvisorio fra l'Austria-Ungheria e l'Italia.** Abbiamo dinanzi il Bollettino del Ministero delle finanze del Regno d'Italia con tutti gli atti ufficiali inerenti all'accordo commerciale provvisorio fra l'Austria-Ungheria e il Regno vicino.

Le notizie date sin qui si possono completare sulla base di questi atti come segue:

In una circolare del direttore generale delle gabelle si dispose che quanto ai vini italiani, i quali con le stesse formalità dei vini dell'Austria-Ungheria introdotti in Italia, saranno ammessi alla importazione in Austria-Ungheria col dazio applicato sin qui, sono autorizzati gli intendenti di finanza e i capi delle dogane a rilasciare su carta libera le dichiarazioni che gli stessi interessati dovranno presentare entro il 20 gennaio alla vici-nazione del console austro-ungarico.

Ha pure particolare interesse per la piazza di Trieste quel brano del Regio Decreto 31 dicembre 1903, nel quale l'art. 3 si preannuncia che per decreti del ministro delle finanze, d'accordo col ministro d'agricoltura, industria e commercio saranno successivamente fissate le modalità o le garantigie, intese a riscontrare le caratteristiche dei vini provenienti dall'estero con quelle proprie dei vini naturali della loro origine dichiarata; disposizione questa che si riferisce evidentemente all'introduzione illecita di vini furchi.

L'egregio r. enotecnico italiano dott. Notari ci comunica che, secondo le istruzioni pervenute alle locali autorità doganali, le dichiarazioni da cui dovranno essere accompagnati i vini italiani importati, potranno essere rilasciate oltre che dagli intendenti di finanza e dai capi delle dogane, anche dai sindaci.

**Conferenza Sartori.** Da qualche tempo le nuove, meravigliose scoperte della scienza che sembravano quasi per un momento sconvolgere tutte le teorie esistenti, non son più privilegio di pochi; la loro eco è penetrata tra il gran pubblico, i giornali quotidiani se ne occupano; la gente ne parla; ogni giorno si leggono notizie sul radio, sul nuovo corpo delle padossali proprietà che sembra veramente la sintesi meravigliosa di tutta la scienza nuova. Onde tornò veramente gradito l'annuncio di una conferenza sulla radio-attività e sulle teorie elettrostatiche che il chiarissimo prof. or Giuseppe Sartori avrebbe tenuto alla Società di scienze naturali.

Infatti l'intera sala di elettrotecnica della scuola industriale era affollata in modo straordinario, tanto da far rimpiangere che la conferenza non fosse tenuta in un ambiente più vasto.

Il prof. Sartori, addimstrandosi ancora una volta scienziato profondo, e, nel tempo stesso, abilissimo divulgatore della scienza, ch'egli sa maneggiare in modo mirabile, rendendola accessibile a tutti senza mai per questo togliere l'austerità maestosa onde si circonda, espone le teorie emesse in vari tempi e da vari scienziati sulla materia e sulla elettricità, fino a venire alla nuova teoria, che completa tutte le altre, che accoglie in sé tutti i fenomeni vecchi e nuovi, che a tutti dà una spiegazione: la teoria degli atomi e le loro «ioni» e gli «elettroni», le cariche elettriche lanciate nell'etere, così infinitamente piccole, così impponderabili, che, per immaginarle si può procedere solo per via di paragoni, figurandosi che l'atomo d'idrogeno - il più piccolo atomo che si conosca - sia una chiesa di comuni dimensioni, nella quale si aggirino in ridda vorticea 700 granelli di sabbia, rappresentanti gli elettroni di fronte all'atomo. E quantità e concetti e teorie che mettono un senso di sbalordimento, quasi di paura, come a contemplare da una vetta altissima l'orizzonte infinito.

Dopo aver parlato a lungo del radio e dei corpi radioattivi, ricordando con simpatia una visita da lui fatta al gabinetto di fisica della signorina Curie, la valorosa e gentile collaboratrice del marito, lo scoppiò del radio, la quale ha l'orgoglio di aver battezzato un nuovo corpo: il «polonio», dalla Polonia, sua patria, il conferenziere condusse ancora l'uditorio a lanciare uno sguardo nella grandiosa, fantastica concezione dell'unità della materia, che un giorno pareva un sogno di alchimisti e oggi sorride come una verità prossima a essere rivelata.

Inutile aggiungere che il valentissimo conferenziere fu fatto segno alle più vive manifestazioni di plauso.

**Associazione medica.** Iersera, sotto la presidenza del dott. E. Welpner, l'Associazione medica tenne l'annunciata adunanza scientifica.

Il dott. Rimini presentò un bambino guarito mediante operazione da colesteatoma all'orecchio.

Il dott. Angelo Luzzatto presentò una ammalata che, affetta da splenomegalia ed anemia, era entrata alcuni mesi fa all'ospedale e che migliorò molto, dopo che le fu estirpata la milza; tessè poi la diagnosi differenziale dei tumori della milza e si fermò a parlare della cosiddetta malattia del Banti, alla quale, secondo lui, appartiene anche il caso in questione. Alla discussione presero parte i dottori Ferrari, Germonig, Liebman, Vragin-zan e Brunner.

Il dott. de Pastovich fece poi una descrizione psicologica del fenomeno allucinatore, distinguendo le allucinazioni configurate e complesse da quelle elementari, che possono insorgere all'infuori della psicotia. Accentò la possibilità di una trasformazione delle seconde nelle prime, discusse intorno all'esistenza di allucinazioni isolate in soggetti sani, di cui le tradizioni e le religioni portano molti esempi. Indi espose e sottopose a un esame critico la teoria classica del Tamburini, secondo la quale l'allucinazione sarebbe l'espressione d'uno stato spastica epilettico dei centri psicosensoriali, e disse di ritenere non più sostenibile all'epoca presente, dacché è dimostrata l'esistenza di centri psichici distinti dai centri sensoriali. La recentissima teoria del Tanzi, che ha per oggetto di spiegare il meccanismo delle allucinazioni in armonia alle convinzioni attuali

della fisiologia cerebrale, fu sottoposta dal dott. Pastovich ad un'analisi critica, che lo portò ad accettarla nella sua essenza, modificandola però nel senso che non reputa esatto e tanto meno necessario per la teoria l'ammettere l'unicità dei centri rappresentativi.

**Elargizioni varie.** Ci pervennero: In morte del signor Rocco Marovevic dai colleghi del dipartimento «Magazzini privati», cor. 10, al Civico Monte di Pietà per procurare ad un povero indigente indumenti invernali.

A favore del fondo disoccupati della Società fra impiegati civili: dagli impiegati delle U. A. S. G. F. C. A., cor. 1.60.

— Alla «Previdenza» pervennero a favore degli scalatori: Giovanni Ogris cor. 3, Casimiro Rowinsky cor. 3, Carlo Fogolin cor. 3, Agostino Zannetti cor. 3, Virginio Cremaschi cor. 3, Levi e Moro cor. 3, Giuseppe Brusca cor. 3, dott. Pietro Siletti cor. 3, M. Caramelli (Hoval Delorme) cor. 3, Giuseppe Vult cor. 3, Maria Vieszoli-Ravasi cor. 3, avv. Alfonso Goran cor. 3, ing. Ettore Luzzatto cor. 3, Carlo Nieper cor. 3, Mina Franchi-Gidoni cor. 3, Oscar Ravasini cor. 3, avv. Carlo Mirak cor. 3, Ernesto Lenarduzzi cor. 3, Emma Desepi cor. 3, Giovanni Alpers cor. 3, Napoleone Cozzi cor. 3, Antonio Zoni cor. 3, Brunner Carlo cor. 3, F. Siletti cor. 3, G. Nessler cor. 3, Ugo Rudan cor. 3, Officina G. Galati cor. 3, ing. C. Pedretti cor. 3, Carlo Dosatti cor. 3, R. D. S. M. D. E. C. D. 2.

— All'Orfanotrofio S. Giuseppe pervennero dalla signora G. Hagiostona cor. 20 e non 10 come per errore fu comunicato, e dalla sign. Sofia Bois de Chesne cor. 10.

— Alla Fraternità di Misericordia pervennero dalla famiglia Gemelli in morte del suo Enrico dott. Gemelli, cor. 40.

**Un appello degli Amici dell'infanzia.** In seguito ai rigori invernali degli ultimi giorni l'affluenza dei pianti alla Società degli Amici dell'infanzia per la distribuzione di coperte da letto, copertine ed indumenti è divenuta tanto numerosa, da esaurire in brevissimi giorni tutti gli oggetti che si trovavano ancora disponibili. La Direzione degli Amici dell'infanzia per lo appello alla filantropia cittadina, perché le siano messe a disposizione coperte, copertine da letto, indumenti anche usati e calzature per bambini. Oblazioni e doni possono essere inviati alla cancelleria sociale in via S. Nicolò 4, il piano.

**Commissione parlamentare italiana a Trieste e Fiume.** Ci telegrafa il nostro corrispondente romano, S. I componenti la sottocommissione ai servizi marittimi, Pantano, Tocchio, Carboni-Boj, da Venezia si receranno a Trieste e Fiume per indagare le principali correnti del transito e la diretta importazione ed esportazione dall'Italia all'Austria-Ungheria ed esaminare il sistema di conservazione delle merci.

**Arte.** Il Wostry espone dallo Schollian un prezioso quadretto. Due splendide facce di puttini, dipinte su breve tela nella loro più sana e graziosa venustà, con tocco delicato ma severo con colore pieno di una freschezza balda e radiosa, che si spande sulla linea semplice e sicura quale uno smalto gemmeo purissimo su fondo chiaro oligocromo. E' un'opera d'arte euristicamente completa, che dimostra come il Wostry sappia mantenersi sempre signorile ed elegantissimo. All'ammirazione di tutti ci uniamo anche noi col tributo di una lode veramente sincera.

**Nomina.** Il condottino prof. Salomone

giudici con sede a Teramo.

**Congressi sociali.** La Società fra proprietari di stabili è convocata a congresso generale ordinario per lunedì 11 corr. alle 3.30 pm, nella Sala minore della Borsa, col seguente ordine del giorno:

1. Resoconto della Direzione sull'attività e sulla gestione sociale per l'anno 1903-1904.

2. Relazione del presidente in merito alle desiderate modificazioni dell'imposta casistica pigioni.

3. Proposta di Memoriale da avanzarsi al Governo per chiedere che la commisurazione dell'imposta casistica pigioni per la città di Trieste, venga differita al 30 p. c. anziché il 15 p. c. per spese di manutenzione.

4. Elezione della Direzione.

**Ancora sullo sdrucimento dei vini.** Un negoziante, che ci scrive compiacendosi delle lodi tributate alle autorità doganali, che, sotto la direzione del cav. Carlo Kastner, vice-direttore, compiono l'«tour de force» di esaurire le manipolazioni doganali di tutto il vino meridionale arrivato fino al 31 dicembre, aggiunge che va data più ampia lode all'egregio R. Enotecnico prof. cav. Gustavo Notari, il quale ha contribuito al sollecito svolgimento delle operazioni doganali suaccennate. Non vi fu controversia doganale in cui l'egregio funzionario abbia mancato di portare la sua esperienza e la sua dottrina, nell'interesse del negoziante; e mercede i suoi buoni uffici, tutte le controversie ebbero soddisfacente soluzione.

**L'estrazione del numero dei sottoscritti per la leva 1904.** Il Municipio avvisa i sottoscritti, nati nel 1883, pertinenti al Comune di Trieste, compresi quelli che hanno presentato l'istanza per l'esenzione dal regolare servizio di presenza, che la estrazione a sorte dei numeri seguirà giovedì 14 corr. alle 10 ant. nella Palestra della civica scuola di via Nuova.

I sottoscritti potranno intervenire personalmente o farsi rappresentare; in caso diverso il numero sarà estratto d'ufficio. I sottoscritti della II classe (1882) e quelli della III (1881) conservano il numero estratto alla prima leva.

Le giornate fissate per la visita di leva saranno a suo tempo annunciate. **Trasloco.** Il Tribunale d'appello ha traslocato l'ufficiale di cancelleria signor Guglielmo Bernstein dal Tribunale commerciale marittimo al Tribunale provinciale di Trieste.

**La coscrizione dei cani.** Il Municipio richiama l'attenzione dei proprietari ed amministratori di stabili sull'obbligo loro incombente di indicare nel foglio di coscrizione alla rubrica a ciò destinata, il nome ed il carattere di tutti gli inquilini e subinquilini dello stabile, compresi quelli delle botteghe, di far circolare fra i medesimi il foglio di coscrizione e di restituire entro otto giorni dall'intimazione direttamente alla cancelleria della III Sezione municipale.

**Le forniture per l'ospedale maggiore e per i Giardini d'infanzia.** In seguito alle aste aperte per forniture di articoli di consumo, la Delegazione ha aggiudicato le seguenti per l'Ospedale maggiore: della carne di bue ad Antonio Foa-Polacco al prezzo di cor. 104 il quintale, e

della carne di vitello a cor. 120 il quintale, del pollame vivo ad Antonio Lipari a cor. 1.20 il kg. e 1.40 per i mesi di agosto e settembre; delle uova, circa 21.000 pezzi al mese, ad Ant. Lipari a cor. 64 per 1000 pezzi; della pasta di tritello a Carlo Mulsch a cor. 39; del riso N. 1 a Giacomo Cominotti a cor. 43.50; dell'orzo pilato N. 2 a Giacomo Cominotti a cor. 22; dei piselli secchi a Giacomo Cominotti a cor. 27; del sapone alla ditta Pollak e C. a corone 52; della soda calcinata alla ditta Pollak e C. a cor. 15.60; del vino nero di Istria N. 2 a Domenico Bartoli a cor. 55; del vino nero di Dalmazia a Carlo Feghitz a cor. 60.

Invece la Delegazione municipale adottò di aprire nuova asta per la fornitura del semolino, dei caffè Santos, dello zucchero, del burro fresco e cotto, del formaggio, del lardo nostrano, dell'olio, eventualmente del Marsala dal 1. febbraio, invitando a concorrere i singoli commercianti.

In seguito all'asta per la fornitura di generi alimentari ad uso dei civili giardini d'infanzia la Delegazione affidò quella della pasta a Giovanni Mulsch a cor. 39; della farina bianca N. 2 a Giacomo Cominotti a cor. 26.50; della farina gialla N. 0 a Edoardo Calò a cor. 22; del riso N. 1 a Giacomo Cominotti a cor. 40.50; dei fagioli a Giacomo Cominotti a cor. 28.

**Per una commemorazione scolastica.** Tutti coloro che hanno assolti i loro studi alla Sezione Nautica dell'Accademia di Trieste, sono invitati a comunicare alla direzione il loro nome indicando l'anno in cui hanno frequentato la scuola; e ciò possibilmente ancora entro il corrente mese di gennaio. Si tratta di una commemorazione scolastica, nella quale non si vorrebbe involontariamente dimenticare nessuno degli scolaristi della sezione.

**Forniture in concorso.** Alla segreteria della Camera di commercio è ispezionabile una circolare riflettente la fornitura di: 1000 m. di tela per strofinacci, 600 m. di tela d'imbottaggio, 500 kg. di stoppini di lana, 500 kg. di canape, 1100 kg. di spago, 1000 pezzi di scope e 1000 torcie a vento, tutto per la Direzione delle ferrovie dello Stato serbo a Belgrado.

**Il ballo dei camerieri.** Anche quest'anno un comitato di camerieri avventizi darà venerdì sera 8 corr. in sala Tersicore una festa di ballo il cui netto ricavato sarà devoluto a famiglie bisognose di camerieri. La festa incomincerà alle 10. Sonerà un'orchestra di dame.

**Società Americana.** La serata dantesca dovette essere sospesa, essendosi guastato l'apparecchio ad acetilene, che doveva servire per le proiezioni.

**Convegni sociali.** Il club famigliare Galliope darà questa sera alle 5 un trattenimento drammatico nel locale sociale. Seguiranno le danze.

Il Circolo Excelsior darà oggi un convegno di danza nella sala Berger sotto il Castello. Le danze incominceranno alle 4.

Sabato sera, 9 corr., alle 8 e mezzo, la sezione drammatica dell'Unione corale triestina darà un trattenimento nella sala del ridotto del Politeama Rossetti col seguente programma: 1. «La vedova della camelia», in un atto; 2. «La vilana di Lamporecchio», in due atti; 3. «I due sordi», farsa. Indi conversazione e danza.

**Cassa distrettuale per ammalati.** Durante la settimana scorsa furono notificati 798 casi di malattia; vennero dichiarati guariti 727; rimangono in cura 1225. Fra questi si contano 171 ammalati per causa d'infortunio sul lavoro. Furono constatate 156 contravvenzioni alle disposizioni dei medici. A titolo sovvenzioni vennero versate nel corso della settimana corone 16.247.76.

**I ladri nella chiesa di Santa Maria Maggiore.** La Madonna di Lourdes spogliata dei suoi preziosi. Ieri notte, per la seconda volta nello spazio di due anni, i ladri penetrarono nella chiesa di Santa Maria Maggiore (Gesuiti) e spogliarono dei suoi preziosi la Madonna di Lourdes. Questa immagine è posta in una piccola nicchia trasformata in grotta al fianco destro della chiesa e precisamente presso l'altare dedicato a S. Luigi. La nicchia è circondata esternamente d'un inghinocchio e dal soffitto pende una miriade di lampade d'argento e di altri metalli. Le pareti esterne poi sono totalmente ricoperte di «ex voto» offerti dalle fedeli. Ieri mattina verso le 6, lo scaccino signor Giovanni Laurencich, ordinò ad uno degli scaccini minori di recarsi ad accendere i luminari ad olio posti sull'altare della Madonna. Il giovanotto vi si recò e quando fu dinanzi alla nicchia emise un grido di stupore: la sacra immagine era priva della collana d'oro e dei braccialetti. Il signor Laurencich, avvertito, si recò sul luogo ed esaminò attentamente tutte le porte per vedere se recassero traccia di violenza ma le trovò in perfetto ordine. Si recò poi a visitare una porticina che non viene quasi mai aperta e che dal fianco destro dell'altare maggiore, conduce in un vasto sotterraneo dal quale si esce sulla piazzetta S. Silvestro dal laboratorio del falegname Cavasso. Lo scaccino introdusse la chiave nella toppa ma non riuscì a girarla: evidentemente nella serratura c'era un ostacolo e c'era tutta la probabilità che il ladro fosse penetrato da quella parte.

Si chiamò una guardia e questa, dopo parecchi sforzi riuscì a far girare la chiave. Nel sotterraneo, nel quale si scende mediante una scala quasi dritta, non si trovò alcuno né alcunché di anormale. Scesero poi nel laboratorio del falegname. La porta che dall'esercizio dà nel sotterraneo e che trovasi a destra di chi entra, fu pure trovata intatta. La guardia fatti i primi rilievi, denunciò la cosa ai suoi superiori e un momento dopo comparvero sul luogo il cancellista Orasch ed un ispettore. Piti tardi poi giunsero il consigliere superiore Zeckeli, il conceptista dott. Zecchini, l'ufficiale Titz e l'ispettore degli agenti Petronio. I funzionari penetrarono nel sotterraneo dalla parte del laboratorio e, a metà circa del sotterraneo trovarono una parete con un larghissimo foro, tale da lasciar passare comodamente due ed anche tre uomini.

Il foro però non è stato fatto in questa circostanza: esso esiste da epoca immemorabile. I rilievi non diedero alcun risultato soddisfacente. Il Cavasso dichiarò di aver trovata la porta del laboratorio chiusa ed escluse che i ladri possano essere passati da quella parte. Lo scaccino rese avvertiti i cooperatori della chiesa, i quali specificarono agli agenti di polizia gli oggetti rubati, e cioè: cinque fili d'oro, un bracciale con pietre preziose, uno con cinque, e una collana del complessivo valore di 300 corone.

La notizia di questo furto si propagò rapidissimamente nel popoloso rione di Città vecchia, e per tutta la giornata fu un continuo accorrere di fedeli, dinanzi alla nicchia stazionò dalla mattina alla sera una moltitudine di donnette.

Venerdì scorso, primo giorno dell'anno, uno degli scaccini minori, passando per la piazzetta S. Silvestro, aveva colto due individui mentre tentavano di forzare la porta del falegname e, sapendo che non appartenevano al laboratorio, si era fermato per vedere che cosa stessero per fare. La presenza del giovanotto intimorì i due, uno dei quali, dopo alcuni secondi, prese il largo, dandosi alla fuga; l'altro lo seguì chiamandolo. Lo scaccino raccontò la cosa al signor Laurencich, il quale poi la comunicò alla Polizia.

Più tardi si scoprì che erano state forzate e vuotate anche le due cassette per l'elemosina poste sull'inghinocchio dinanzi alla nicchia. Si ritiene che contenessero complessivamente una ventina di corone.

**La caccia all'orinolo.** In questi giorni, Matteo Custrin, abitante al N. 722 di Duino, mentre si trovava in un'osteria, assieme allo sfrattato Rodolfo Rudi, di 21 anni, da Muggia, era stato allegerito dell'orologio d'argento con catena del valore di 32 corone. Il Custrin si recò al Commissariato di San Giacomo a denunciare il fatto, e quelle guardie mossero alla ricerca del ladro e ieri lo arrestarono.

**Tabacchiera scomparsa.** L'altra mattina a Trieste e si recò ad alloggiare all'Hotel de la Ville, il signor Guido Smerle, avvocato, da Padova. Nel pomeriggio, si recò nella latrina e quando ritornò nella sua stanza si accorse di aver dimenticata nel cesso la tabacchiera di legno bianco, americano con fregi d'oro e con un grosso zaffiro e contenente due bottini da polso pure d'oro con diamanti nonché due altri bottoncini del complessivo valore di 150 corone. Il signor Smerle ritornò nella latrina ma non trovò più la tabacchiera.

Gli addetti all'albergo dichiararono di non averla veduta perciò il danneggiato infermatina denunciò la misteriosa sparizione alla Polizia.

**Furto spiritoso.** Francesco Desman, abitante al N. 460 di S. Maria Maddalena superiore, si recò ieri al commissariato di San Giacomo a denunciare che il giorno prima ignoti ladri erano penetrati in una casetta isolata, non tanto lontana dalla sua abitazione, e ne avevano rubato un caratino contenente «nurti» di acquavite.

**Scane e scenette.** La profetia della zingara. Tre settimane or sono Giuseppe Prasi, abitante al N. 521 di Chiabola superiore, ricevette la visita di una giovane zingara, piccolina e smunta, con i capelli arruffati e le vesti lacere, recante sul dorso rannicchiata in un sacco, una creaturina, sudicia come la madre.

— Cossa la vol qua? — domandò la donna quasi spaventata.

— Son vignuda pal su ben - rispose colei, sedendo - stanotte me son insegnada che lei la iera in un t'un prà ben de spini e questo vol dir che la gavarà 'sai dispiazeri.

— Cara ela, non son miga un tulùù mi, ste fiocce andeghele contar ai stupidi. — Disgraziada! — esclamò la zingara facendo il segno della croce - no la stia parlar cussù! — E dopo una breve farsa esclamò fingendo un grande spavento. — Là, la se tri indrio: no la vedi che quele quattro pìere le xe in crosse!

La Prasi istintivamente fece un salto indietro e la megera, approfittando del suo momentaneo turbamento, continuò con solennità:

— La morte sta per passar de qua e se no la se libera dei suoi peccati, la la branca anca lei... La me dia qua la man...

La donna, fortemente impressionata, si lasciò prendere la mano e quel monumento di sporcizia gliela esaminò attentamente.

Uhm! fia mia, par lei ghe xe assai brute novità: anca la man la xe piena de spini!

— Spini? — esclamò meravigliata la donna - ma ghe gira! Mi no vedo e no sento niente.

— Li vedo ben mi! Po, altri spini la ga anca... la senti, la senti che odor che ga la su man...

— Odor?... l'odor de zivola, ciò go fatto in sto momento lo sguazzeto.

— Sguazzeto? Povaretà, mi la compatisso... Ma voio salvarla, voio e la gavarà de ringraziarme!

La donna, incuriosita, la lasciò proseguire, e quando la zingara le chiese di deporre sul tavolo alcuni preziosi, ella si affrettò ad accontentarla ed estrasse dall'armadio due anelli d'oro del valore complessivo di 27 corone.

Adesso - continuò la zingara - la vadi in camera e la speti che la ciamo mi.

La Prasi si ritirò ma ebbe un bell'attendere che la zingara la chiamasse: la megera non fece più udire la sua voce. Quando fu stanca di attendere, la donna ritornò in cucina, ma non trovò più né la fattucchiaria... né i suoi preziosi!

La profetia dei dispiaceri si era infatti avverata.

Ieri mattina, la Prasi passando per la piazzetta della Barriera vecchia s'imbattè nella zingara e la fece arrestare.

**In procinto di asfissiarli.** Non si sa se volontariamente o per errore, Maria Fantoni di 30 anni, abitante in via dei Capitelli 13, fu ieri in procinto di asfissiarli. Aveva acceso un bracere nella stanza da letto e si era coricata. Un coquinello però si accorse del caso e aprendo l'uscio con forza mise la donna fuori di pericolo. La sofferente ottenne poi le cure ulteriori dal medico dell'Irea.

## COMUNICATI \*

Informato che a Trieste, persone che non ho mai conosciuto, si servono del mio nome per battezzare metodi d'insegnamento che non possono essere il mio, rendo pubblicamente noto che il metodo Berlitz, brevettato in tutti gli Stati, viene insegnato solo ai direttori delle duecento e più filiali: il Direttore della scuola di Trieste è mio allievo personale.

Nessuno può servirsi del mio nome al di fuori delle mie scuole regolarmente autorizzate, e coloro che a scopo di lucro se ne servono, commettono una infrazione alla legge che mi protegge, ed ingannano gli studiosi deprezzando il mio metodo, poiché non possono conoscerlo che per aver fatto una cattiva prova in qualche delle mie scuole.

Se questa pubblica diffida non servirà a chiederò alla legge la tutela del mio diritto, del mio interesse e del buon nome del mio metodo.

Firmato: Prof. M. D. Berlitz  
Chev. de Legion d'Honneur.  
Parigi, 2 gennaio 1904.

**Il liquore Godina mi ha dato eccellenti risultati in varie forme di reumatismo muscolare ed in alcune nevralgie dipendenti da artrismo.**

Alessandria d'Egitto, 19 Aprile 1903.  
dott. U. Borghi.

## Un segretario comunale

pratico ed idoneo troverebbe anche subito collocamento in un Comune abbastanza importante del Trentino. Per informazioni e richieste rivolgersi al signor avv. Antonio Stenelli in Riva.

La Redazione di dichiara estranea tanto riguardo alla forma quanto al contenuto e non assume alcuna responsabilità fuori di quella solita dalla legge.

**Dottor A. de Wittemborski**  
OCULISTA-OPERATORE  
già assistente alla clinica universitaria di Graz

Via di Torre bianca (ex Garintia) 12, 1.  
dalle 9-10 (anche gratuitamente) se tanto per i poveri) e dalle 3-4, domenica e giorni festivi soltanto dalle 9-10.

**Il Dott. RODOLFO FUCHS**  
MEDICO-DENTISTA  
riceve dalle 9 ant. alla 1 pm. e dalle 3 alle 6 pm.  
Giorni festivi: dalle 9 ant. alle 12 mer.

in Via Gioiaccio Rossini N. 20  
(ex Posta vecchia N. 14.)



**Incendio.** Ter verso le 4 del pomeriggio i vigili dell'appostamento principale e quelli di via Economio venivano telefonicamente avvertiti dalla farmacia di corte che al N. 4 di via dei Crociferi si era sviluppato un incendio. Accorsero con treni e personale sotto la direzione del comandante ing. Proglie e del tenente Bugliovaz, e rilevarono che in seguito alla rottura del tubo di una stufa nel quartiere della signora Lucia vedova Pilavich, aveva preso fuoco una parte del soffitto appartenente al quartiere del primo piano abitato dal signor Andrea Bolle. Il fuoco in breve fu spento.

**Graciosa l'arte.** Fu chiesto ieri telefonicamente l'intervento dell'infermeria Treves per l'agricoltore Giovanni F., abitante al N. 210 di San Rocco, il quale, in preda a un accesso di alienazione mentale, commetteva eccessi e minacciava i vicini. Il signor Treves recatosi al luogo indicato con due infermieri riuscì ad accompagnare il poveretto alle sale di osservazione dell'ospedale.

**Alcolismo.** Dalla farmacia Manzoni si chiedeva ieri nel pomeriggio l'intervento della Guardia medica perché nella liquoreria al N. 19 di via delle Sette fontane, Giuseppe C., di 37 anni, in preda a una potente sbornia era caduto a terra battendo la testa. Sopravvenuto poco dopo il dottore di turno, lo sottopose alle cure necessarie e gli medicò una ferita che aveva riportata alla tempia.

**Durante il lavoro.** Il bracciante Vladimir Stalio, d'anni 18, abitante in via Commerciale, ieri mattina mentre lavorava al Punto franco, intorno a una cascata di travi, fu colpito alla gamba e al piede sinistro da una trave rotolata a terra. Chiamato, accorse il dottore della Guardia medica, che gli riscontrò la frattura della tibia. Dopo avergli prestato le prime cure, il medico lo fece trasportare all'ospedale.

**Piano che fa amicizia.** Il signor Belgrado Benussi dimorante a Vienna al N. 81 della Favoritenstrasse, X distretto, l'altro giorno, ritornando a Trieste da Rovigno, a bordo del piroscafo fece la conoscenza di un giovanotto dai modi distinti e vestito con una certa pretesa di eleganza, e intavolò con lui un'amichevole conversazione. Giunti a Trieste i due nuovi amici scesero all'Hotel „Union“ e, per ragioni di „economia“ presero una stanza in comune. Ma ieri mattina verso le 9, il signor Benussi, svegliatosi, constatò che il suo compagno era già uscito e più tardi s'accorse che dal suo portafoglio erano sparite tre banconote, una da cento e due da 20 corone. Dal portiere dell'albergo, il signor Benussi apprese che il suo nuovo amico si era allontanato parecchio ore prima. Il danneggiato denunciò la cosa alla Polizia dove disse che il giovanotto gli aveva detto di chiamarsi Martor e di dimorare a Budapest.

**Bimbo scottato.** Il fanciulletto di 4 anni, Alessandro Furlan, figlio dei coniugi Alessandro e Maria nata Zega, abitante al N. 55 di Grotta, ieri mattina trasalendosi dinanzi al focolaio, fece cadere una pentola piena d'acqua bollente, dalla quale fu investito in guisa da riportare alcune scottature in varie parti del corpo. Accompagnato all'ospedale, il bambino venne accolto nel reparto dermatologico.

**Percorso.** Il bracciante Antonio Lucatello, di 27 anni, abitante al N. 15 di via San Francesco, ieri alle 3 del pomeriggio, trovò d'imbuto in un tizio, che lo percosse al capo cagionandogli una contusione alla tempia sinistra. Recatosi alla Guardia medica, ottenne le cure opportune.

**Luigia Pancotto.** di anni 20, abitante in via Nuova 9, ieri sera alle 10, si recò alla Guardia medica per la cura di contusioni alla fronte, riportate per mano altrui.

**Atterrata dalla bora.** La giornaliera Antonia Sau, di 67 anni, abitante in via del Broletto, ieri, atterrata da una raffica di bora, riportò molteplici contusioni. Ieri ella fu accompagnata all'ospedale ed accolta nel quarto riparto.

**Caduta.** Ieri mattina alle 8, mentre la casalinga Giovanna Lazzarini, d'anni 67, saliva le scale della propria abitazione al vicolo Fortunato N. 2, scivolò e cadde. Fu soccorsa dai casalinghi che chiesero l'intervento del dottore della Guardia medica. La donna aveva riportato una contusione con suffusione sanguigna al parietale sinistro, e una contusione alla palpebra sinistra.

**Lesioni accidentali.** Il bracciante Giovanni Versa, di 21 anni, abitante al N. 154 di Barcola, ieri a un'ora del pomeriggio, riportò accidentalmente una ferita all'anulare e al mignolo della mano destra.

Alla Guardia medica ottenne le cure necessarie.

**Lotto.** Estrazione del 5. corr.

Bruna 80 58 26 31 34

Innsbruck 43 60 52 14 32

**Notizie meteorologiche.** Ieri temperatura ore 7 ant. 1.3, ore 2 pom. 2.5 C.

Altezza barometrica ore 12 mer. 761.6.

**Ogni giorno una.** La signora al pittore:

Mio marito mi disse che questo ritratto mi fa dieci anni più vecchia.

— L'abbene, signora... E per questo non volete accettarlo?

— Ah sì, lo accetterò fra dieci anni.

## Teatri e Concerti

**Verdi.** Stasera penultima rappresentazione dello spettacoloso opera-ballo di Ettore Berlioz „La Damnazione di Faust“.

**Filodrammatico.** „La frottole“ ebbe, alla replica, successo anche maggiore che alla prima rappresentazione. Vi furono applausi non solo alla fine degli atti ma anche a scena aperta e l'ilarità del numerosissimo pubblico fu viva e costante.

Ogni la divertente „pochade“ si replica ancora.

**Fenice.** Oggi la compagnia Benini dà le due consuete rappresentazioni festive. Alle 3 e mezzo: „Quattro donne in una casa“ (l'inferno avvertito) e farsa alle 8 „El barbiere malcontento“ di Avelloni e „Sposo e la nonna“ di Colonna.

Domani replica di „Mia fia“. Venerdì „Il segreto di Pulcinella“ di Wolff, che è nuova per il teatro d'istituto. Lunedì la nuova commedia di Clarice Tartuffi „Quelli che comanda“. L'egregia autrice assisterà alla rappresentazione.

**Un rivale di Kubelik a Trieste.** La Boemia, terra feconda alla musica, manda attualmente per il mondo un giovanotto ventenne, che per la precocità del suo talento di violinista dimostratosi già a quattro anni, e per la meraviglia della sua tecnica, sembra voler creare un rivale alla caratteristica figura di Kubelik. Il giovane Jaroslav Kocian, il quale da appena due anni si dedica ai concerti, è già stato applaudito a Vienna, a Londra, a Montecarlo, a Nuova York, a Chicago; qui suscitò gli entusiasmi di Mascagni, che lo disse anche superiore al Kubelik: della qual cosa si giudicherà nel concerto che l'11 corr. il nuovo astro darà nella sala Schiller.

## Spettacoli d'oggi.

**TEATRO VERDI.** - Stagione d'opera. Ore 8. (Turno Pavi) „La damnazione di Faust“, opera-ballo in 4 atti e 10 quadri di E. Berlioz.

**TEATRO FILDRAMMATICO.** - Compagnia comica Sichel e C. Ore 8. „La frottole“, in 3 atti di Herr. Dahere e Guillemin.

**TEATRO PENICE.** - Compagnia veneziana. Ore 8.30. „L'inferno avvertito“, di P. Giacometti.

„Sior Piero no pol dir de no“, farsa. - Ore 8. „El barbiere malcontento“, di Avelloni; „Sposo e la nonna“, di Colonna.

## Marina e Navigazione.

**Movimento dei pir. Lloydiani nel porto di Costantinopoli.**

Dal 28 p. p. al 3 corrente arrivarono nel porto di Costantinopoli i seguenti piroscafi del Lloyd: „Dalmazia“ il 28 da Trieste in linea Levante-celere, „Saturno“ il 31 da Balam; „Ettore“ da Trieste in linea Greco-orientale A, „Hungaria“ da Trieste in linea Tessaglia diretta, „Uranò“ da Odesa, „Juno“ il 2 corr. da Trieste in linea Tessaglia A, „Euterpe“ il 3 da Trieste in linea Soria B.

— Partirono. „Espero“ il 28 p. p. per Trieste in linea Greco-orientale A, „Daphne“ il 29 dalla Soria linea B, „Dalmazia“ il 31 per Odesa, „Uranò“ il 2 corr. per Trieste in linea Levante-celere, „Hungaria“ il 2 per Balam, „Saturno“ il 2 per Trieste in linea Tessaglia B, „Juno“ il 3 per Costanza.

**Movimento nel porto.**

Arrivarono ieri nel nostro porto il pir. Lloyd „Danubio“ da Metcovich con 41 pass.; il pir. germ. „Roma“ da Amburgo e Algeri; il pir. ingl. „Algerian“ da Liverpool e Venezia; i pir. ital. „Polcevera“ da Marsiglia e Ancona, „Agrammaria“ da Catania, e il pir. a. u. „Lussino“ da Cattaro.

— Partirono i pir. Lloyd „Leda“ per Corfu, „Elektra“ per Odesa, „Silesia“ per Kobe, „Helios“ per Balam; i pir. ital. „Bisagno“ per Genova, „Vasia e Guertara“ per Venezia; i pir. a. u. „Clara“ per Nuova York, „Mathias Kiraly“ per Valenza, e „Gerty“ per Nuova Orleans.

**Movimento dei navigli a. n.**

Piroscafi. „Rakoczy“ arrivò il 4 a Bari, „Zrinyi“ il 4 a Napoli, „Arimatea“ il 4 a Barcellona, „Indeficiente“ il 3 a Granton, „Gundulich“ il 1. a Penark, „Atilla“ partì il 2 da Marsiglia per Costantinopoli, „Nagy Lajos“ il 2 da Grimsby per Leith, „Dean“ passò Gibilterra il 2 diretto a Rotterdam, „Contessa Adelmia“ passò a Dardaneli il 2 diretto a Marsiglia, „Alberta“ arrivò il 2 a Filadelfia, „Aquila“ di partenza da Zavaudun per Dardaneli e Trieste, „Auguste“ arrivò il 2 a Colon, „Emilia“ sotto scarico a Spezia, „Federica“ partì il 1 da Palermo per Nuova York, „Lucia“ arrivò il 3 a Vera Cruz, „Marianne“ arrivò il 4 a Nuova York, „Teresa“ di partenza da Filadelfia per Tampa.

— Lloydiani. „Nippon“ da Kobe diretto a Trieste proseguì il 3 da Aden per Suez, „M. Bacquehem“ partì il 4 diretto a Trieste da Calcutta per Madras.

**Ventimila traversate del passo di Calais.** Il capitano Dane, della compagnia inglese „South Eastern and Chatham-Dover Railway“, il 31 dicembre prese congedo dalla Società, la quale ha provveduto largamente alla sua quiescenza. Il capitano Dane si trovava al servizio della compagnia da 50 anni, e da oltre 30 comandava i piroscafi adibiti alla traversata della Manica da Calais e Dover. Durante i 50 anni di navigazione, i primi 20 come secondo e gli altri quale comandante, il capitano Dane ha effettuato la bellezza di 20.000 traversate della Manica, trasportando oltre due milioni di passeggeri. Decano di tutti i marinai naviganti nella Manica, il cap. Dane con i piroscafi da lui comandati ha affrontato sempre le più terribili burrasche che imperversano nel Canale, riuscendo, grazie alla sua incontestabile perizia, a superarle senza sinistri e senza vittime.

**Il piroscafo „Depretis“ disincagliato.** Come ci fu telegrafato, i recuperatori genovesi sono riusciti a trarre dagli scogli dell'isola Lecchi, sul lago di Garda, il „Depretis“, incagliato un mese fa. Ora, a rimorchio del piroscafo „Garda“ sarà trascinato nel cantiere di Peschiera.

Oramai il „Depretis“ è ridotto a una nuda carcassa. La chiglia è rotta, la prora stretta fra due grossi pali e le macchine sono smontate.

Il recupero è costato di solo premio alla Società genovese dei recuperi 20.000 lire.

## Da Gorizia.

— **Fondazione „Mino Pavia“.** Nel settembre scorso, come si ricorderà, una malattia improvvisa e inesorabile uccise il ventenne Mino Pavia di qui, mentre si trovava in viaggio di diporto in Svizzera. I suoi amici, che gli erano assai devoti, pensarono al modo migliore di onorarne la memoria e di perpetuarla istituendo una fondazione che costituisca una borsa di studio per un allievo goriziano di nazionalità italiana che frequentasse un'Accademia di commercio o in mancanza di concorrenti per tale studio, per un allievo che corrispondendo alle stesse condizioni, frequentasse una scuola superiore. Si raccolse la somma di cor. 2555.88 delle quali 569.38 furono contribuite dai genitori dell'estinto. La somma fu versata a mani del Podestà dott. Carlo Venuti.

— **I forestieri.** Durante il 1903 vennero a Gorizia 16.709 forestieri, senza contare quelli che non vi pernottarono.

— **Per amore.** Iersera, quando le lavoranti della fabbrica di Strazig uscivano da quell'ufficio, Maria Cumar di Giuseppe, d'anni 21, da Gorizia, fu aggredita dai fratelli Ferdinando e Luigi Laurenzi da Latisana. La aggressione sarebbe dovuta al fatto che Ferdinando Laurenzi accampa pretese sul

cuore dell'operaia, che non gli vuol dar retta. Il caso fu denunziato all'autorità.

## Da Cormons.

— **Radunanza della Lega.**

La direzione del gruppo „Pietro Zorutti“ della Lega Nazionale, invita i soci ad intervenire mercoledì 6 corr. alle 6 pom. nella sede del Circolo Sociale, all'annuale radunanza generale col seguente ordine del giorno: 1) Lettura ed approvazione del P. V. dell'antecedente seduta. 2) Resoconto finanziario. 3) Nomina della direzione. 4) Eventuali proposte.

— **Incanto d'una tenuta.** Il 9 corr. alle 9 ant. si terrà in questo Giudizio distrettuale un'asta pubblica per la vendita della proprietà del conte Francesco di Manzano a Brazzano, consistente di una grandiosa filanda completa, e d'una magnifica villa con parecchi campi.

— **Posto in concorso.** E' aperto il concorso al posto di bidello presso la Scuola professionale con l'annuo emolumento di cor. 240 e l'alloggio in natura. Istanze al Municipio sino al 15 corr.

## Da Parenzo.

— **Elargizioni.** In occasione del Capodanno pervennero a questa Cassa comunale per il fondo poveri, le seguenti ulteriori elargizioni: dott. G. Polesini cor. 10, dott. Lucas 5, dott. de Schlegli 5, fam. de Vergottini 5, B. marchese Polesini 10, dott. Mecchia 5, A. Tomasi 5, Fr. Radocovich 2, dott. G. Canciani 5, F. de Renner 30, ing. L. Wislasi 5, E. ing. Luzzatto 5, dott. Campitelli 15, dott. Andrea Amoroso 5, fam. Becich 10.

— **Società Ginnastica.** Ieri sera davanti a buon numero di soci il bravo maestro sig. Angelo Marzocchi lesse un suo lavoro sull'educazione fisica. La lettura fu molto applaudita.

La sera dell'Epifania s'inaugurerà ufficialmente nella palestra sociale il carnevale e perciò i soci sono invitati ad un festino familiare di danza. In seguito ad una ottima disposizione presa dal Consiglio direttivo, cominciando dal 7 m. c., la palestra sociale sarà aperta ogni martedì e giovedì sera, dalle 7 alle 8 e mezzo, per quei soci adulti che desiderassero fare un po' di salutare ginnastica. La direzione delle lezioni sarà tenuta dal maestro sig. Marzocchi.

## Da Portofino.

— **Talee d'olive che sfumano.** Nei mesi di novembre e dicembre avviene da qualche anno che negli uliveti, ad opera d'ignoti, si faccia una vera devastazione, asportando tutte le talee che crescono dal piede delle piante. Codeste talee d'ulivo, usate per la moltiplicazione della pianta, si esportano, a quanto si dice, nel Veneto.

Il Municipio e la gendarmeria dovrebbero sorvegliare un po' meglio che non sia stato fatto finora, e scoprire gli autori di tale vandalismo, che danneggia gli allevatori paesani della pianta preziosa.

## Da Pinino.

— **Doni per l'asilo d'infanzia della Lega.** „A. A. Collier.“ La gentile signora Maria ved. Collier, volendo onorare la memoria dell'indimenticabile consorte dott. Antonio Att. Collier, inviò alla direzione del locale Asilo d'infanzia della Lega „A. A. Collier“, sei vestiti completi, sei paia di calze, tre sottane e tre paia di polsini, da distribuirsi a sei fra i più bisognosi bambini dell'Asilo. Il primo dell'anno, anniversario della morte del benemerito e compianto patriota, dalla direttrice dell'Asilo, signorina Vittoria Sterpin, in presenza del direttore del gruppo locale sig. Fed. Camus, fu fatta la distribuzione di quei vestiti.

— **Oblazioni.** Furono raccolte a favore della Società sussidiatrice di studenti poveri del Ginnasio-Technica:

Nella sera del 1.º gennaio al Restaurant Depiera, bevendo le bottiglie di Bepino, dall'improvvisato direttore di canto e straziatore di ben costruiti orecchi, V. P. cor. 9.60. Nella cena data al capoguardia di Pinino, ingiustamente licenziato dalla maggioranza esotica della rappresentanza comunale, fra alcuni operai cor. 4.

— **Per la Lega Nazionale.** Fra dieci operai, acclamanti alla Lega Nazionale, cor. 8.60.

## Da Cherso.

— **Congresso del gruppo della Lega Nazionale.** Oggi nel pomeriggio, ebbe luogo, in un locale della scuola popolare, con buon numero d'intervenuti, fra i quali molte signore, il congresso annuale del gruppo locale della Lega. Il presidente signor Giuseppe dott. Petris, aprse la seduta con un breve discorso inneggiante all'opera altamente civile della cara istituzione. Il bilancio e la relazione del segretario furono approvati senza discussione. Segui la nomina della nuova direzione, che, per acclamazione, risultò composta dei seguenti signori: Dott. Giuseppe Petris, presidente, Antonio Petris, vice-presidente, Vittore Carvin, segretario, Piero Fornari, cassiere. Venero nominati ancora i delegati al congresso generale; quindi la signorina Moratto riferì sul buon andamento dell'asilo infantile, istituito nel passato settembre, e dimostrò il bisogno di una seconda forza insegnante, incaricando la nuova direzione di far pratiche all'uopo presso la Centrale di Trieste.

— **Comitato delle signore.** Domenica prossima questo „Comitato delle signore“ si radunerà a seduta confidenziale per deliberare sulla colazione da distribuire ai bambini che frequentano l'asilo infantile della Lega Nazionale.

**IN SEGUITO AL PROSSIMO TRASLOCO**  
**Ribassi fino al 50%**  
di tutte le merci esistenti nel  
**Deposito Telerie, Tovaglie e Cotonerie**  
**CORREDI DA SPOSA**  
— di —  
**Pietro Klansich**  
Piazza Nuova (Gadala) N. 1, vicino la Libreria G. Chiopris

Midi di filo	TOLERIE	DOMESTIC	OXFORD	Riscami
	TOVAGLIE	COTONINE	BORGHETTI	
	STRACCI	SPINATI	FUSTAGNI	
	ASCIUGANANI	PERCILL	FLANELLE	
	FAZZOLETTI	BATTISTE bianche	TRALICCI	
	TABLETTES	e colorate	COPIETTE	
	CHIFFON	SATIN	TAPPETI	
	MADAPOLAN	PIQUET	TENDE DI MERLO	
	SHIRTING	ZEPHIR	VITRAGES	

**CALZE e MAGLIE da uomo, donna e fanciulli.**  
**In seguito al prossimo trasloco ribassi fino al 50%**

**Il Reparto Manifatture**  
**ARTURO PORTINI**  
Berlino vecchia 33  
il più conveniente.

**Carta da Zappezzeria**  
**DECORAZIONI**  
GIUS. POLACCO, via S. Nicolò 27

**CASA AGRICOLA**  
**RUENNER & C.**  
Trieste - Telefono N. 201  
Via Madonna 7.  
ALBERTI fratelli ed ornamentali  
CONCINI ARTIFICIALI  
per tutte le esecuzioni

**Pasticceria Viezzi**  
Palazzo Selen, Filiale via Farneto 33  
Oggi, oltre ai soliti Dolci  
**GRAPPEN CALDI.**

**FRATELLI FASERICA**  
**Volti da maschera**  
SPECIALITÀ  
Articoli per Carnovale  
**O. TOLENTINO, Trieste**  
Via Ortoleso N. 9  
Prezzi correnti illustrati gratis e franco.

**3 parole...**  
„Aktivator“  
„Esser“  
„Jägerndorf“

**M. Gal**  
Spooli di ARTIGIANI DI GIORNA.  
Sopraffazione vero lusso  
si acquista a prezzi onesti.  
Grandi assenti: Calze elastiche,  
Sottigliezze d'ogni genere, Cinture,  
Sottilezze, Sottilezze, Sottilezze.  
Prezzi mediocri.

**Hotel Europa**  
Questa sera alle ore 8  
**CONCERTO**  
sostenuto dalla  
**ORCHESTRA dell'I. R. Reg. Fanti N. 67**  
Ingresso 40 centesimi.

**Restaurant Gula**  
Via Coronio N. 15  
Oggi Mercoledì 6 Gennaio 1904  
**GRANDE CONCERTO**  
della  
**BANDA MILITARE**  
dell'I. R. Reg. Fanti N. 97  
Servizio inappuntabile Cucina eccellente. Birra  
di Pilsen della rinomata fabbrica per azioni.  
Principio alle ore 7, 1/2, 1/2. Ingresso soldi 20

**MACCHINE DA CUCIRE**  
DEI MIGLIORI SISTEMI  
Meccanico specialista per qualunque riparazione  
**Rod. Röttl, piazza S. Caterina**

**MUTUI**  
Mutui verso estinzione in 3, 5 e 7 1/2 anni in rate mensili riceve chiunque  
offra garanti od altra garanzia; i. r. ufficiali, impiegati regi e comunali e di  
stabilimenti che abbiano un fondo pensioni, verso estinzione da 1 a 22 1/2 anni.  
Si svincolano cauzioni di matrimonio militari come pure cauzioni di impiegati  
regi e comunali e si sovvenzionano le medesime.

**Rivolgersi ENRICO GIBERTI, Trieste**  
Via Vincenzo Bellini 13.  
Primo autorizzato Istituto di madrazioni concesso con decreto fuorotenenziale N. 20468 III

**BERLITZ SCHOOL OF LANGUAGES**  
Via S. Nicolò N. 32, I piano  
Dodici professori regolarmente abilitati insegnano nella loro lingua  
materna.  
Lezioni private ed in classe per qualunque lingua, a qualunque ora.  
In ogni giorno della settimana si può incominciare lo studio di una  
lingua, anche in classe, avendo corsi aperti di qualunque gradazione.  
Quattrocento allievi effettivi fra privati ed in classi da 5 ad 8 allievi.  
La Scuola Berlitz insegna ai corsi serali del Municipio, ai si-  
gnori Ufficiali e Sottufficiali in corsi speciali.  
Alle associazioni cittadine condizioni di favore. Prezzi, da un minimo  
di Centesimi 40 a lezione per le società, ad un massimo di Corone 3 per  
lezioni private.

**Cataloghi e lezioni di prova gratis**  
Il metodo Berlitz è brevettato, le sole Berlitz Schools hanno  
maestri abilitati ed esse sole sono sotto l'immediata direzione  
del Prof. M. D. Berlitz, direttore generale.

**Raccomandato da migliaia di me-**  
**dicci dell'interno e dell'estero.**  
**Il migliore alimento per**  
**bambini**  
sani e malati di stomaco.  
trovasi nelle farmacie e drogherie.

**Rupeke**  
Farina lattea

**FERNET-BRANCA**  
DEI FRATELLI BRANC, di MILANO  
i soli che ne posseggono il vero e genuino processo.  
AMARO ICHENICO, TONICO, CORROBORANTE, DIGESTIVO —  
RACCOMANDATO DA TUTTE LE CELEBRITÀ MEDICHE  
GUARDASI DALLE CONTRAFFAZIONI.  
Concessionari: per l'America del Sud C. F. HOFER & C. Genova - per l'America  
del Nord L. GARDOLFI & C. New-York, per la Conf. Svizzera G. FOSSEATI, Chiese  
Rapp. per Trieste, Istria e Dalmazia: E. BOUILLON, piazza Negozianti 3, Trieste

**Eccellente nei casi di vomito, catar-**  
**ro intestinale, diarrea, costipazione ecc**  
**I bambini**  
prosperano a meraviglia e non soffrono  
di disturbi gastrici  
fabbrica mezzi alimentari dietetici.  
BERGENDORF R. Kufelke VIENNA  
AMBROIO



